



Ketouba, Gibraltar, 1833



## Cartel

Art du Visuel	Epoque contemporaine
<b>Titre :</b>	Ketouba
<b>Artiste :</b>	anonyme
<b>Pays :</b>	Gibraltar
<b>Année :</b>	1833
<b>Collection :</b>	Collection Famille Gross

## Légende

Le texte de la **Ketouba** sert ici de fond de scène. Des rideaux, verts dans la partie inférieure et roses dans la partie supérieure, retenus par deux colombes blanches, encadrent le texte. Le sol de la scène est un damier bleu et blanc. Le sommet de la composition est occupé par les **rouleaux de la Loi** surmontés d'une couronne. Le motif de la scène théâtrale, sur les contrats de mariage se retrouve fréquemment sur les Ketoubot anglaises.

## Communauté

En 1704, les Anglais prennent la péninsule de Gibraltar aux Espagnols. Dans l'accord signé entre les deux pays il est stipulé que les Juifs ne s'établiraient pas à Gibraltar. En 1749, le droit légal aux Juifs d'habiter Gibraltar est enfin reconnu. En 1753, la communauté juive compte 600 personnes. Durant le siège de 1779-83, une partie de la communauté se réfugie en Angleterre. En 1820, la synagogue Abudarham est construite. En 1859, l'Espagne déclare la guerre au Maroc. De nombreux Juifs de Tétouan se réfugient à Gibraltar.

## Contexte

- **1721** : signature d'un traité négocié avec le sultan du Maroc Ismail ibn Cherif permettant aux Juifs et aux musulmans de s'installer à Gibraltar.
- **1804** : une épidémie de fièvre jaune décime une grande partie de la population à Gibraltar, dont le rabbin Salomon Abudarham.
- **1820** : construction de la synagogue Abudarham.

## Ils ont marqué l'époque

- **Aaron Nunez Cardozo** : (1762-1834), homme d'affaires anglais habitant de Gibraltar, il dirige la communauté et exerce comme consul pour les Bey de Tunis et d'Alger.
- **Salomon Abudarham** : (1755-1804), rabbin **kabbaliste** il naît à Tétouan et s'installe à Gibraltar où il devient président du tribunal rabbinique.
- **Bibas Yehouda** : (1777-1852), rabbin pionnier du sionisme politique.

## Technique

Le premier support de Ketoubot utilisé par les scribes a été le **papyrus**. Il a été remplacé par le  **parchemin** et plus tard par le papier. L'encre utilisée est généralement noire mais elle peut aussi être brune ou violette. Le travail du scribe est important car si un mot venait à manquer le sens du contrat en serait faussé. Les corrections et les rajouts sont interdits. Le scribe choisit l'emplacement du texte, il procède ensuite à la réglure du support, y appose le texte et enfin en décore les contours. Le contrat de mariage est normalement de forme rectangulaire.

## Intérêt artistique

La colombe est un des premiers oiseaux cité dans la Bible. D'après les Sages la communauté d'Israël est comparée à une colombe.

## Intérêt historique

Au-dessus des **Tables de la Loi** se trouve la couronne de la **Torah**. Le dessin d'une couronne sur un document provenant d'un territoire britannique peut, en l'occurrence, symboliser le lien de la communauté juive avec la monarchie britannique.

## Intérêt kodech

La Ketouba nous renseigne sur le titre et le rang social des époux et des parents. On dit que l'époux est '**Ha'ham, Rabbi, Maskil, Rophé** ou encore **Yakar**. Pourquoi selon vous ? En est-il de même pour les femmes ? Pouvez-vous citer d'autres qualificatifs ?

## Dico

**'Ha'ham** : intelligent.

**Kabbaliste** : la kabbale est un courant intellectuel juif, venu d'Orient, s'étant épanoui surtout en Languedoc et en Espagne au moyen âge, ayant pour but d'accéder à la connaissance du monde divin par une interprétation mystique et allégorique de la Bible hébraïque.

**Kétouba (ot)** : acte de mariage. La Kétouba est lue dans sa version araméenne originale. Le document est signé par deux témoins et a le statut d'un accord légal liant les deux parties.

**Maskil** : éduqué.

**Papyrus** : plante des bords du Nil en Egypte. Avec les tiges de cette plante les Egyptiens fabriquaient des feuilles pour écrire.

**Parchemin** : peau de mouton, d'agneau ou de chèvre préparée pour l'écriture.

**Rabbi** : rabbin.

**Rophé** : docteur.

**Rouleaux de Torah** : copie manuscrite de la Torah sur du parchemin.

**Tables de la Loi** : les deux tables de pierre, que Dieu donna à Moïse, sur lesquelles figurent les dix commandements.

**Torah** : enseignement. Regroupe les cinq livres : la Genèse, l'Exode, le Lévitique, les Nombres et le Deutéronome.

**Yakar** : cher.

## Mots clefs

Mariage ; Ketouba ; Angleterre ; Maroc ; Gibraltar ; Synagogue.

